

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 14. Dezember 2009

zur Änderung der Entscheidung 2007/716/EG hinsichtlich bestimmter Betriebe im Fleisch- und Milchverarbeitungssektor in Bulgarien

(Bekannt gegeben unter Aktenzeichen K(2009) 9906)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2009/953/EU)

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Akte über den Beitritt Bulgariens und Rumäniens, insbesondere auf Artikel 42,

gestützt auf die Richtlinie 89/662/EWG des Rates vom 11. Dezember 1989 zur Regelung der veterinärrechtlichen Kontrollen im innergemeinschaftlichen Handel im Hinblick auf den gemeinsamen Binnenmarkt ⁽¹⁾, insbesondere Artikel 9 Absatz 4,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Mit der Entscheidung 2007/716/EG ⁽²⁾ der Kommission wurden Übergangsmaßnahmen festgelegt für strukturelle Anforderungen an bestimmte Betriebe im Fleisch- und Milchverarbeitungssektor in Bulgarien gemäß den Verordnungen (EG) Nr. 852/2004 ⁽³⁾ und (EG) Nr. 853/2004 ⁽⁴⁾ des Europäischen Parlaments und des Rates. Solange diese Betriebe in der Übergangsphase sind, dürfen ihre Erzeugnisse nur auf den inländischen Markt gebracht oder zur weiteren Verarbeitung in bulgarischen, in der Übergangsphase befindlichen Betrieben verwendet werden.
- (2) Nach einer amtlichen Erklärung der zuständigen bulgarischen Behörde haben bestimmte Betriebe im Fleisch- und Milchverarbeitungssektor ihre Tätigkeit eingestellt oder

ihre Modernisierung abgeschlossen und entsprechen nun in vollem Umfang den Rechtsvorschriften der Union. Sie sollten deshalb aus dem Verzeichnis der Betriebe, für die eine Übergangsregelung gilt, gestrichen werden.

(3) Der Anhang der Entscheidung 2007/716/EG sollte daher entsprechend geändert werden.

(4) Die in dieser Entscheidung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Ständigen Ausschusses für die Lebensmittelkette und Tiergesundheit —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Der Anhang der Entscheidung 2007/716/EG wird gemäß dem Anhang der vorliegenden Entscheidung geändert.

Artikel 2

Diese Entscheidung ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den 14. Dezember 2009

Für die Kommission

Androulla VASSILIOU

Mitglied der Kommission

⁽¹⁾ ABl. L 395 vom 30.12.1989, S. 13.

⁽²⁾ ABl. L 289 vom 7.11.2007, S. 14.

⁽³⁾ ABl. L 139 vom 30.4.2004, S. 1.

⁽⁴⁾ ABl. L 139 vom 30.4.2004, S. 55.

ANHANG

Der Anhang der Entscheidung 2007/716/EG wird wie folgt geändert:

(1) Folgende Einträge zu Fleischverarbeitungsbetrieben werden gestrichen:

Nr.	Veterinär-Nr.	Bezeichnung des Betriebs	Stadt/Straße oder Dorf/Region
„2.	BG 0101003	ET ‚Saray-73-Georgi Belezhkov‘	gr.Razlog Promishlena zona ‚Zapad‘
9.	BG 0201019	ET ‚Viutex-V.Slavov‘	gr. Sungurlare ul. ‚Tundzha‘ 7
14.	BG 0301014	ET ‚Valeria-94‘	s. Kamenar obl. Varna
22.	BG 0601001	‚Ivagus‘ EOOD	gr. Vratsa Krivodolsko shose
29.	BG 0801011	‚Miit‘ OOD	s. Dropla obl. Dobrich
36.	BG 1001003	‚Evromiyt end milk‘ EOOD	gr. Kocherinovo obsht. Kocherinovo
55.	BG 1701001	‚Kolevi‘ OOD	s. Kichenitsa obl. Razgrad
59.	BG 1801012	Svinekompleks ‚Golyamo Vranovo-Invest‘ AD	s. Golyamo Vranovo obl. Ruse
64.	BG 2001001	‚Eko Asorti-05‘ EOOD	s. Mechkarevo obl. Sliven
72.	BG 2301008	‚Aldagot‘ OOD	gr. Kostinbrod ul. ‚Lomsko shose‘ 95
73.	BG 2301009	ET ‚Murgash 91-Tatyana Georgieva‘	gr. Svoje ul. Zhelensko shose
74.	BG 2301010	ET ‚Despina-9‘	gr. Kostinbrod ul. ‚Aleksandar Stamboliiski‘ 62A
89.	BG 2801020	‚Ivkota‘ EOOD	gr. Yambol, ul. ‚Bitolya‘ 60
91.	BG 0202006	‚Ekvator‘ EOOD	gr. Burgas ul. ‚Chataldzha‘ 52
99.	BG 0402008	‚Megalodon‘ OOD	gr. Kilifarevo
120.	BG 2002001	ET ‚Slavi Danev‘	gr. Nova Zagora zh.k. ‚Zagore‘ 1
121.	BG 2002003	TD ‚Momchevi i sie‘	gr. Sliven kv. Industrialen
123.	BG 2202007	EOOD ‚Euro Balkan Fuud‘	gr. Sofia kv. Levski, ul. ‚546‘ bl.10 A
128.	BG 2202029	‚Givis‘ OOD	gr. Sofia ul. ‚V. Hanchev‘ 11
137.	BG 0305013	ET ‚Aleko-Al. Aleksandrov‘	gr. Varna ul. ‚T.Peyachevich‘ 3
138.	BG 0305030	ET ‚Dari‘	gr. Varna kv. ‚Asparuhovo‘ ul. ‚Kishinev‘ 21

Nr.	Veterinär-Nr.	Bezeichnung des Betriebs	Stadt/Straße oder Dorf/Region
152.	BG 0605021	„Orbita“ OOD	gr. Vratsa m. Turkanitsa
155.	BG 0805012	ET „Diana Hristova“	gr. Balchik ul. „Asen Petrov“ 21
160.	BG 1005009	„Reksim 99“ EOOD	gr. Sapareva banya kv. Gyurgevo
163.	BG 1305014	ET „Medi-Emil Dimitrov“	s. Glavinitsa obl. Pazardzhik
164.	BG 1305018	„Marineli“ OOD	gr. Velingrad kv. „Industrialen“
189.	BG 2205069	„Slavchev 2000“ EOOD	gr. Sofia ul. „Sofroniy Vrachanski“ 12
201.	BG 2705007	OOD „Kapsikum-I“	gr. Shumen bul. „Madara“ 26
202.	BG 2705008	ET „Georgi Krastev“	gr. Shumen ul. „Industrialna baza“
208.	BG 0104004	„Mes-Ko“ EOOD	gr. Petrich, ul. „Mesta“ 15
214.	BG 0204015	„PART“ OOD	gr. Burgas, ul. „Angel Kanchev“ 29
217.	BG 0204021	„Ekvator“ EOOD	gr. Burgas ul. „Chataldzha“ 52
225.	BG 0304037	„Zhar“ OOD	S. Slanchevo obl. Varna
235.	BG 0504001	„ADANIS“ EOOD	gr. Vidin ul. „Targovska“ 2
251.	BG 1004001	„K + M“ OOD	gr. Kyustendil ul. „Petar Beron“ 26
252.	BG 1104001	„Slavi mes“ OOD	gr. Lovech kv. „Goznitsa“
255.	BG 1104006	ET „Minko Cholakov-H. Cholakov“	s. Dobrodan obsht. Troyan
259.	BG 1204006	ZPTK „Rik-98“	s. Vinishte obl. Montana
265.	BG 1304002	ET „Yavor Luks“	gr. Pazardzhik ul. „Sintievsko shose“ 2
266.	BG 1304013	„Rodopa Pazardzhik“ AD	gr. Pazardzhik ul. „D. Debelyanov“ 46
271.	BG 1404006	„Benet“ OOD	gr. Breznik
281.	BG 1604012	„Tri star treyding“ OOD	s. Voyvodinovo obl. Plovdiv
301.	BG 1804006	„TIS-98“ OOD	gr. Ruse, ul. „Malyovitsa“ 33
304.	BG 1804019	SD „Georgi Hristov Vichev-Vicheva i Sie“	s. Shtraklev obl. Ruse

Nr.	Veterinär-Nr.	Bezeichnung des Betriebs	Stadt/Straße oder Dorf/Region
312.	BG 2004016	„Momchevi i sie“ OOD	gr. Sliven kv. Industrialen
313.	BG 2004017	„Ekoprom“ OOD	gr. Sliven kv. „Industrialen“ 10B
314.	BG 2004019	„Kooperatsia Megakol“	gr. Nova Zagora kv. „Industrialen“
330.	BG 2204080	„Bitolya“ OOD	gr. Sofia ul. „Kazbeg“ 14a
337.	BG 2204108	ET „Alto-Emil Petrov“	gr. Sofia kv. Benkovski
338.	BG 2204109	„SS-ADLER“ EOOD	gr. Sofia obsht. Krasna polyana
341.	BG 2304002	„Nikas“ AD	gr. Botevgra ul. „Tsar Ivan Shishman“ 39
346.	BG 2404016	„Iveko“ OOD	s. Kolarovo obsht. Radnevo
350.	BG 2404029	„KEN“ AD	gr. St. Zagora kv. „Industrialen“
361.	BG 2604012	SD „Bairche-Stoychevi i sie“	s. Brod obsht. Dimitrovgrad
366.	BG 2604020	„Toska“ OOD	gr. Haskovo mestnost „Balakli“
373.	BG 2804003	„Doni-M“ OOD	s. Bezmer, obl. Yambolska“

(2) Folgende Einträge zu Milchverarbeitungsbetrieben werden gestrichen:

Nr.	Veterinär-Nr.	Bezeichnung des Betriebs	Stadt/Straße oder Dorf/Region
„40.	BG 2412033	„Gospodinovi“ OOD	s. Yulievo obsht. Maglzh
41.	BG 2412037	„Stelimeks“ EOOD	s. Asen
72.	0312025	„Dzhenema“ EOOD	s. Gen.Kiselovo
81.	0712003	„Elvi“ OOD	s. Velkovtsi obsht. Gabrovo
88.	0912015	„Anmar“ OOD	s. Padina obsht. Ardino
89.	0912016	OOD „Persenski“	s. Zhaltusha obsht. Ardino
91.	1012014	ET „Georgi Gushterov DR“	s. Yahinovo
92.	1012018	„Evro miyt end milk“ EOOD	gr. Kocherinovo obsht. Kocherinovo
93.	1112004	„Matev-Mlekoпродукт“ OOD	s. Goran
94.	1112012	„Stilos“ OOD	s. Lesidren
95.	1112017	ET „Rima-Rumen Borisov“	s. Vrabevo

Nr.	Veterinär-Nr.	Bezeichnung des Betriebs	Stadt/Straße oder Dorf/Region
102.	1312023	„Inter-D“ OOD	s. Kozarsko
103.	1312024	ET „Mezmedin Halil-46“	s. Sarnitsa
113.	1612049	„Alpina-Milk“ EOOD	s. Zhelyazno
114.	1612064	OOD „Ikay“	s. Zhitnitsa osht. Kaloyanovo
148.	2112008	MK „Rodopa milk“	s. Smilyan obsht. Smolyan
170.	2412007	„Inikom“ OOD	s. Sarnevo obsht. Radnevo
174.	2412039	„Penchev“ EOOD	gr. Chirpan ul. „Septemvriytsi“ 58
179.	2512016	„Milktrejd-BG“ OOD	s. Saedinie obl. Targovishte
181.	2512021	„Keya-Komers-03“ EOOD	s. Svetlen
197.	BG 1318007	ET „Palmit-Vesela Popova“	gr. Strelcha ul. „Osvobozhdenie“ 17
201.	BG 1518005	ET „Kris-88-Emil Todorov“	gr. Pleven ul. „Grenaderska“ 97
203.	BG 1618040	„Galko“ EOOD	s. Voyvodinovo obsht. Maritsa obl. Plovdiv“